

DRAFT HAZARDOUS WASTE PERMIT FOR HAZARDOUS WASTE MANAGEMENT FACILITY

HERITAGE ENVIRONMENTAL SERVICES

284 E. STOREY ROAD, COOLIDGE, ARIZONA 85128

EL ARIZONA DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL QUALITY (ADEQ) PRESENTE NOTIFICACIÓN DE RENOVAR EL PERMISO DE RESIDUOS PELIGROSOS OTORGADO A HERITAGE ENVIRONMENTAL SERVICES. El permiso permite a Heritage Environmental Services continuar operando una instalación de gestión de residuos peligrosos en 284 E. Storey Road, Coolidge, Arizona (Figura 1). La empresa almacena, consolida y mezcla sólidos, líquidos y lodos; suelos y escombros contaminados; y corrientes de desechos orgánicos, solventes y paquetes de laboratorio (Figura 2). La instalación opera y conforme al Código Administrativo de Arizona (AAC) Título 18, Capítulo 8 (40 Código de Regulaciones Federales (CFR) 264). Este aviso inicia un período de comentarios públicos de 45 días desde **el 6 de junio de 2024 hasta el 20 de julio de 2024**.

Todos los datos presentados por Heritage Environmental Services para el Borrador del Permiso están disponibles como parte del expediente administrativo. Una copia del Borrador del Permiso, del expediente administrativo y de la Hoja Informativa puede ser consultada visitando el Calendario de Avisos Públicos de ADEQ en azdeq.gov/publicnotices y buscando la palabra clave "Heritage Environmental Services" o seleccionando la fecha de inicio del período de comentarios públicos. Estos documentos también pueden ser consultados en la oficina de ADEQ en Phoenix de 8:30 a.m. a 4:00 p.m., de lunes a viernes. Para concertar una cita para revisar este expediente en ADEQ, comuníquese con el Centro de Registros de ADEQ al (602) 771-4380 o a recordscenter@azdeq.gov.

ADEQ invita a todas las personas interesadas a presentar comentarios escritos sobre el borrador del permiso. **Todos los comentarios deben ser enviados a ADEQ y matasellados antes del cierre del período de comentarios públicos, el 20 de julio de 2024. Envíe sus comentarios electrónicamente a HazWastePermits@AZDEQ.gov o por correo a:**

Josie Poler, Permit Writer

ADEQ – Hazardous Waste Permits Unit

1110 West Washington Street

Phoenix, AZ 85007

Phone: (602) 771-0349

Además de enviar comentarios públicos, cualquier persona puede solicitar al director de ADEQ para que programe una audiencia pública. **Las solicitudes escritas de la audiencia pública deben ser enviadas a ADEQ, no más tarde del 20 de julio de 2024 y deben de indicar razonamiento de los problemas que proponen en la audiencia.** El Director tendrá una audiencia si: 1) encuentran, sobre la base de las solicitudes, un grado significativo de interés público en el Permiso en Borrador, o 2) encuentran que la

audiencia podría aclarar cualquier problema involucrado en la decisión del permiso, o 3) se recibe un aviso escrito formal de oposición al Permiso en Borrador dentro del período de comentario.

Si desea ser incluido en una lista de correo para la actividad de permisos, puede hacer esta solicitud a la persona de contacto de ADEQ mencionada anteriormente. Por favor, lleve este aviso a la atención de cualquier persona que pueda estar interesada en este asunto.

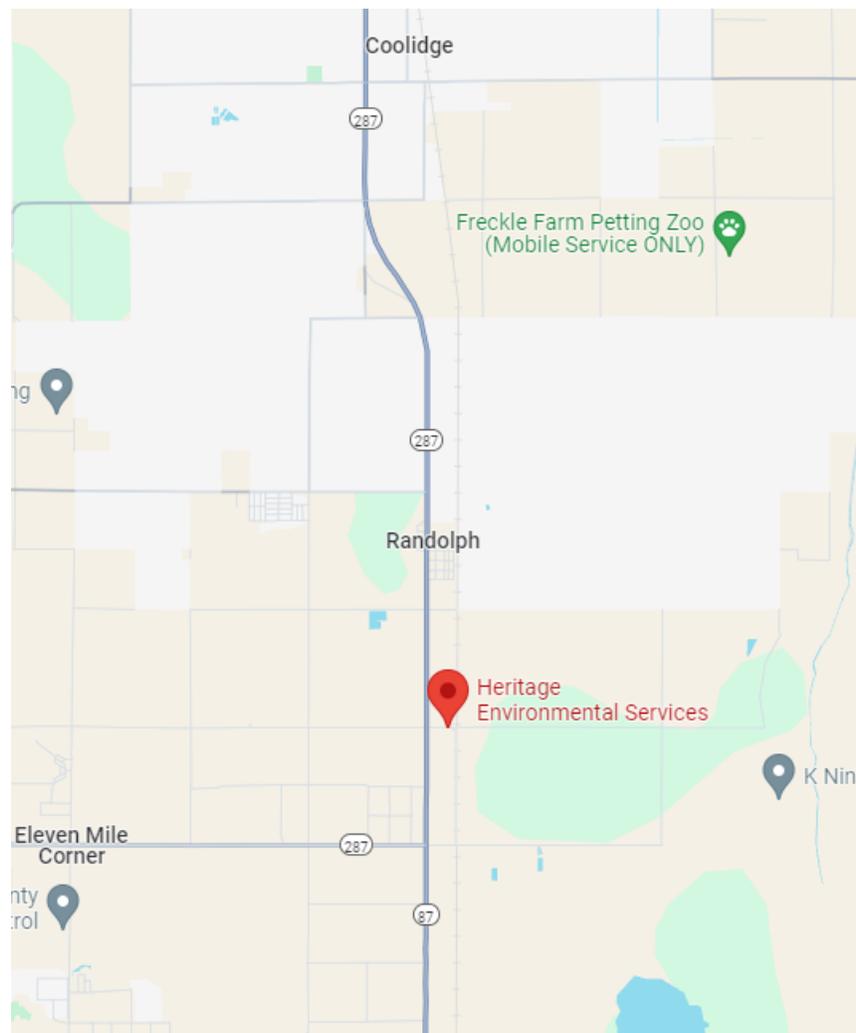


Figura 1. Dibujo de la Instalación Propuesta

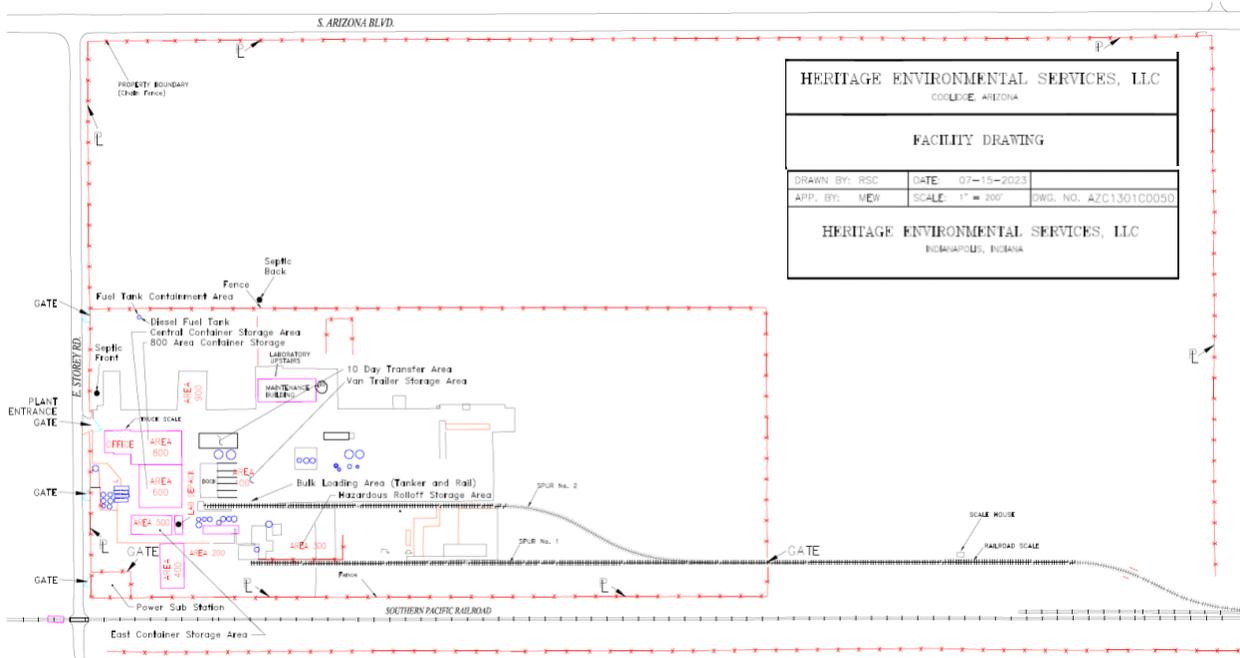


Figura 2. Ubicación de la instalación propuesta

ADEQ tomará las medidas razonables para proveer acceso a los servicios del departamento a personas con capacidad limitada para hablar, escribir o entender inglés y/o para personas con discapacidades. Las solicitudes de servicios de traducción de idiomas, interpretación ASL (lengua de signos americano), subtítulo de CART, o adaptaciones por discapacidad deben realizarse con al menos 48 horas de anticipación comunicándose con el Coordinador de Anti-Discriminación del Título VI al 602-771-2288 o Drago.Leonard@azdeq.gov. Para un TTY u otro dispositivo, los servicios de retransmisión de telecomunicaciones están disponible llamando al 711.

ADEQ will take reasonable measures to provide access to department services to individuals with limited ability to speak, write or understand English and/or to those with disabilities. Requests for language translation, ASL interpretation, CART captioning services or disability accommodations must be made at least 48 hours in advance by contacting the Title VI Nondiscrimination Coordinator, Leonard Drago, at 602-771-2288 or Drago.Leonard@azdeq.gov. For a TTY or other device, Telecommunications Relay Services are available by calling 711.